

Solar gutter light - 11445

Hanging on gutter - eaves trough:

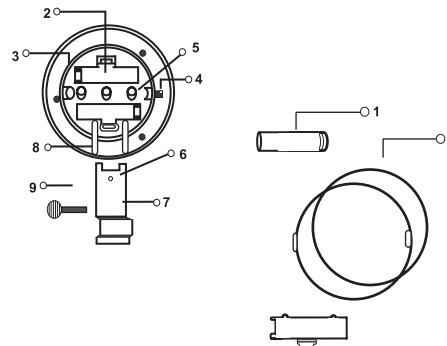
1. Remove mounting bracket (7) from directional sleeve (3) by unscrewing thumb screw (9).
2. Slide long end of mounting bracket (7) into mounting slot (8) on light housing.
3. Place light on lip of gutter (eaves trough) and secure with thumb screw (9).
4. Turn switch (4) to „on” position.

Fastening to a flat surface (roof or fence):

1. Remove mounting bracket (7) from directional sleeve (3) by unscrewing thumb screw (9).
2. Slide long end of mounting bracket (7) into mounting slot (8) for extended mounting or slide short end of mounting bracket into slot for flush mounting.
3. Secure Light onto surface with screw (not included).
4. Turn switch (4) to „on” position.

Smart Light must always be „on” to recharge for automatic use at night.

1. Rechargeable battery
2. Battery compartment cover
3. Directional sleeve
4. ON/OFF switch
5. LED lights
6. Screw for flush mounting
7. Mounting bracket
8. Mounting slot
9. Thumb screw



Lumină solară pt. streșini - 11445

Montarea lămpii pt. streșini::

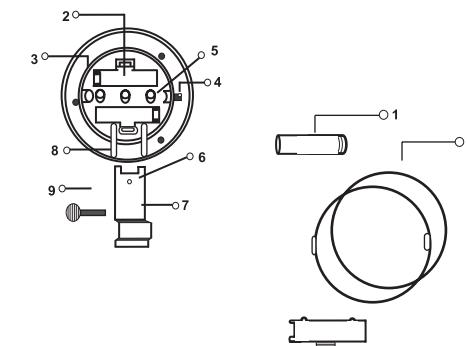
1. Îndepărtați consola (7) din inelul lămpii (3) deșurubând piulița fluture.(9)
2. Glisați consola (7) în şina de fixare (8) de pe corpul lămpii
3. Așezați lampa pe bordura streșinii și fixați-o cu piulița fluture (9)
4. Așezați comutatorul (4) în poziția ON.

Pt. fixarea pe suprafețe plane (acoperiș sau gard):

1. Îndepărtați consola (7) din inelul lămpii (3) deșurubând piulița fluture.(9)
2. Glisați lung consola (7) în şina (8) îndepărând lampa, sau glisați scurt consola (7) în şina (8), apropiind-o.
3. Fixați lampa de suprafață cu șuruburi (nu este accesoriu)
4. Așezați comutatorul (4) în poziția ON

Lampa pt. streșini trebuie să fie pornită permanent pt. reîncărcare, respectiv pt. iluminare nocturnă.

1. Acumulator
2. Capac acumulator
3. Inel lampă
4. Comutator ON/OFF
5. Surse de lumină LED
6. Locașul șurubului pt. fixarea consolei
7. Consolă
8. Șina de fixare a consolei
9. Piuliță fluture



Szolár ereszcsatorna fény - 11445

Ereszcsatorna lámpa felszerelése:

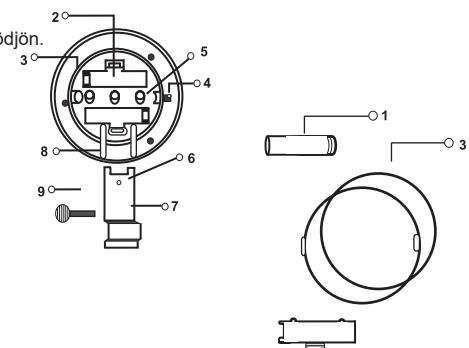
1. Távolítsa el a tartókat (7) a fényszóró gyűrűből (3) azáltal, hogy kicsavara a szárnyas csavart (9).
2. Csúsztassa a tartókat (7) végét a tartókar rögzítő sínbé (8) a lámpa házán.
3. Helyezze a lámpát az ereszcsatorna szélére és rögzítse a szárnyas csavarral (9).
4. Állítsa a kapcsolót (4) 'ON' állásba.

Lapos felülethez való rögzítés (tető vagy kerítés):

1. Távolítsa el a tartókat (7) a fényszóró gyűrűből (3) azáltal, hogy kicsavara a szárnyas csavart (9).
2. Hosszan csúsztassa a tartókat (7) végét a tartókar rögzítő sínbé (8), ezáltal kintebben nyúlik a lámpa vagy röviden csúsztassa a tartókat végét a tartókar rögzítő sínbé, miáltal rövidebben nyúlik ki a lámpa.
3. Rögzítse a lámpát a felülethez csavarral (nem tartozék).
4. Állítsa a kapcsolót (4) 'ON' állásba.

Az ereszcsatorna lámpa mindenkor legyen bekapcsolva, hogy újratölthessen napközben és éjszaka automatikusan működjön.

1. Akkumulátor
2. Akkumulátor tartó fedél
3. Fényszóró gyűrű
4. Be/Ki kapcsoló
5. LED fényforrások
6. Csavar helye a tartókar rögzítéséhez
7. Tartókar
8. Tartókar rögzítő sín
9. Szárnyas csavar



Solárne svetlo na odkvap - 11445

Montáž lampy na odkvap:

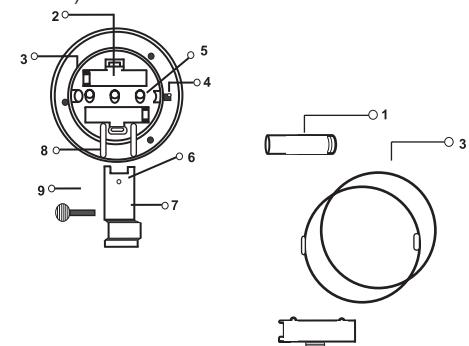
1. Odmontujte konzolu (7) z krytu svetelného zdroja (3) odskrutkovaním krídlovej skrutku (9).
2. Nasuňte konzolu (7) na fixačné miesto (8) na kryte lampy.
3. Umiestnite lampa na požadované miesto na odkvape a zafixujte ju pomocou krídlovej skrutky (9).
4. Nastavte prepínac (4) do polohy „ON“.

Montáž na plochu (strecha alebo plot):

1. Odmontujte konzolu (7) z krytu svetelného zdroja (3) odskrutkovaním krídlovej skrutku (9).
2. Pre dlhšie výloženie konzolu (7) nasuňte dlhšou stranou na fixačné miesto (8). Pre kratšie výloženie nasuňte konzolu kratšou stranou na fixačné miesto.
3. Prichyňte lampa na želaný povrch pomocou skrutky (nie je v balení).
4. Nastavte prepínac (4) do polohy „ON“.

Lampa by mala byť stále zapnutá, aby sa cez deň nabíjala a po zotmení automaticky svietila.

1. Akumulátor
2. Kryt akumulátora
3. Kryt svetelného zdroja
4. Vypínač ON/OFF
5. LED svetelný zdroj
6. Miesto pre fixačnú skrutku konzoly
7. Konzola
8. Fixácia konzoly
9. Krídlová skrutka



Dear Customer!
Please follow the instructions of the user manual.

Operation

The light works automatically: The battery charges during the day and on getting dark the light turns on.
The lifetime of the light depends on the length of the charging time. The longer the sunshine reaches the solar panel, the longer the light lights in dark. Choose a place for the solar light where the "sunshine reaches it all day. The solar lights for 8 hours if it is fully charged.

Check the following advices, if the solar light does not turn on automatically at night after it was fully charged.

Check:

The switch is in the position 'ON' (depending on model)

The battery is placed correctly.

The battery gets enough sunshine on the chosen place to be charged fully.

Information:

Do not scratch or damage the surface of the solar panel, otherwise it will not charge properly.

Sometimes clean the solar panel with wet cloth. Do not use strong detergent.

To test the lighting, cover the solar panel and it starts to light immediately. The switch has to be in the position 'ON'.

Do not charge the battery with public lighting because it may happen that the light will not turn on.

Before use let the device charge at least for 8 hours.

Battery replacement

The lifetime of the lamp decreases after long use (about 18 months). This case battery replacement is required.

On replacing the battery, turn the device off and unscrew the battery holder. Change the used up battery, screw the battery holder back and turn on the device.

Battery disposal

Place the used up batteries and rechargeable batteries according to the regulations referring to the battery disposal. Never place the battery into the household waste. Only touch the damaged battery in protective gloves to avoid the occasional skin injuries.

WARNING – Explosion danger, if the battery is short-circuit or if you throw it into the fire.

Stimați cumpărători!

Vă rugăm să respectați instrucțiunile de utilizare!

Lampa funcționează în mod automat, încărcând bateria în timpul zilei, luminând automat la lăsarea crepusculului.

Durata iluminării depinde de timpul de încărcare. Cu cât panoul solar este expus mai îndelung la razele solare, cu atât va fi mai lungă și durata de iluminare. La expunere maximă, durata de iluminare va fi de 8 ore.

În cazul în care nu apare iluminare nocturnă, verificați următoarele.

Verificați:

Dacă comutatorul se află în poziția ON (funcție de model)

Dacă acumulatorul este introdus corect

Dacă în locul amplasării razele solare au acces la panoul solar a lămpii.

Atenție

Nu zgâriați panoul solar, fiindcă astfel priciliți încărcarea corectă..

La anumite intervale curățați panoul cu o cărpă udă. Nu folosiți detergenți agresivi.

Pt. testare acoperiți panoul solar și lampa va lumina instantaneu. Pt. asta comutatorul trebuie să fie în poziția ON.

Nu încărcați de la lumina iluminatului public, deoarece este posibil ca lampa să nu lumineze.

Înainte de utilizare încărcați minim 8 ore.

Schimbarea acumulatorului

După utilizare îndelungată (cca. 18 luni) durata de iluminare va scade. În acest caz este necesară schimbarea bateriei.

La schimbarea bateriei decuplați lampa și deșurubați locașul bateriei. Schimbați bateria și reînsurubați capacul pe locaș, și reporniți lampa.

Eliminarea bateriei

Bateriile și acumulatoroarele uzate se vor elibera conform reglementărilor în vigoare. Nu aruncați acumulatorul în gunoiul menajer. Bateriile deteriorate vor fi manevrate numai cu mănuși de protecție pt. evitarea iritațiilor pielii.

ATENȚIE: Pericol de explozie în caz de scurtcircuit, sau incinerare.

Kedves Vásárlónk!

Kérem a következő kezelési útmutató betartását!

Működés

A lámpa automatikusan működik: napközben az akkumulátor feltöltődik, amint besötétedik, a lámpa bekapcsol. A fény élettartama a töltési idő hosszától függ. Minél hosszabb ideig világítja napfény a szolárapanel, annál hosszabb ideig világít sötétben. Válasszon a szolárnak egy olyan helyet, ahol egész nap napfény éri. Maximális töltési idő mellett a szolár 8 órán keresztül világít.

Ellenőrizze a következő pontokat, amennyiben a szolár feltöltés után éjszaka nem kapcsol be automatikusan.

Ellenőrizze:

A kapcsoló „ON” állásban legyen (modelltől függően)

Az akkumulátor helyesen legyen behelyezve

A kiválasztott helyen elegendő napfény érje az akkumulátort a feltöltéshez

Tájékoztatás

Ne karcolja vagy károsítsa a szolárapanel felületét, különben nem töltődik helyesen.

Időközönként törölje át a szolárapanel nedves ruhával. Ne használjon erős tisztítószert.

A világítás teszteléséhez fedje le a szolárapanelt, így rögtön elkezd világítani. A kapcsolónak ehhez „ON” állásban kell lennie.

Közvilágítás fényével ne töltse az akkumulátort, mert előfordulhat, hogy a lámpa nem kapcsol be.

Mielőtt használja, hagyja legalább 8 órán keresztül tölteni.

Akkumulátor csere

Hosszabb működési idő (kb 18 hónap) után a lámpa élettartama csökken. Ebben az esetben akkumulátor csere szükséges.

Akkumulátor cserénél kapcsolja ki a lámpát és csavarja le az akkumulártároló rekeszt. Cserélje ki az elhasznált akkumulátort, majd csavarja vissza a rekeszt, majd újra kapcsolja be az eszközt.

Akku elhelyezés

Az akkumulátor szabályozás alapján a használt elemeket és az akkumulátorokat a szabályozásoknak megfelelően kell elhelyezni. A háztartási szemetbe ne dobja az akkumulátorot. A sérült akkumulárt kizárálag védőkésztyűben érintse meg, az esetleges bőrsérülések elkerülése miatt.

FIGYELEM- Robbanásveszély, ha az akkumulátor rövidzárlatos, vagy ha tűzbe dobja!

Vážený Zákazník!

Prosíme, dodržiavajte pokyny uvedené v návode na použitie.

Prevádzka

Lampa pracuje automaticky: počas dňa sa akumulátor nabija, po zotmení sa automaticky zapne osvetlenie. Dĺžka svietenia je závislá od nabitia akumulátora. Čím dĺhšie svieti slnko na solárny panel, tým dĺhšie bude lampa po zotmení svieťiť. Pre umiestnenie lampy vyberte také miesto, kde na solárny panel celý deň svieti slnko. Pri maximálnom nabití bude lampa nepretržite svieťiť 8 hodín.

Ak lampa automaticky po zotmení nezačne svieťiť a solárny panel je celý deň na slnku, potom skontrolujte nasledujúce body.

Skontrolujte:

Či je prepínač v polohe „ON“ (môže sa lišiť u jednotlivých modelov).

Či je akumulátor správne umiestnený.

Či na danom mieste je dostatok slnečného svetla na dostatočné nabicie akumulátora.

Upozornenie

Dbaťte na to, aby ste nepoškriabali, alebo inak nepoškodili povrch solárneho panelu, znižuje to jeho účinnosť.

Povrch solárnych panelov udržujte čistý. Pri čistení použite mäkkú vlhkú handričku. Nepoužívajte čistiace prostriedky, rozpušťadlá alebo abrazívne prostriedky.

Pre kontrolu solárnej lampy zakryte solárny panel a lampa by mala začať okamžite svieťiť. Prepínač musí byť v polohe „ON“.

Nevystavujte svetlu pouličných lám, ktorých blikanie môže vážne poškodiť solárny panel.

Pred prvým použitím nechajte lampa aspoň 8 hodín nabíjať.

Výmena akumulátora

Po určitej dobe (cca 18 mesiacov) je potrebné vymeniť akumulátor, z dôvodu jeho zníženej účinnosti. Pri výmene vymeňte pôvodný akumulátor za akumulátor s rovnakou veľkosťou a kapacitou.

Pri výmene akumulátora vypnite solárnu lampa a odskrutkujte kryt pod ktorým je akumulátor. Vymerite akumulátor, zaskrutkujte naspäť kryt a potom znova zapnite lampa.

Ochrana životného prostredia

Použitý akumulátor je potrebné zneškodniť na základe platných predpisov. Nikdy ho nevyhadzujte do domového odpadu. Poškodeného akumulátora sa nikdy nedotykajte holými rukami. Použite ochranné rukavice, aby ste predišli prípadnému poranieniu kože.

POZOR – Nebezpečenstvo výbuchu, akumulátor neskratujte a nevhadzujte do ohňa!